

Distr.: General  
24 October 2016  
Arabic  
Original: English

الجمعية العامة



الدورة الحادية والسبعون  
اللجنة الخامسة

البند ١١٥ (و) من جدول الأعمال  
تعيينات لملاء الشواغر في الهيئات  
الفرعية وتعيينات أخرى

## تعيين أعضاء وأعضاء مناوبين في لجنة المعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة

مذكرة من الأمين العام

١ - كما هو مبين في الوثيقة A/71/106 المؤرخة ١٠ آذار/مارس ٢٠١٦، سيتعين على الجمعية العامة أن تقوم، خلال دورتها الحالية، بتعيين أربعة أعضاء وأربعة مناوبين لملاء الشواغر التي ستنشأ في عضوية لجنة المعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة لفترة ولاية مدتها أربع سنوات تبدأ في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٧.

٢ - وقد تم ترشيح الأشخاص التالية أسماؤهم من قبل حكوماتهم للتعيين أو لإعادة التعيين:

دميتري س. شوماكوف (الاتحاد الروسي)

هيتوشي كوزاكي (اليابان)

لافمور مازيمو (زمبابوي)

فيليب ريتشارد أوكاندا أوادي (كينيا)

بيا بورولي (الأرجنتين)

م. مستفيض الرحمن (بنغلاديش)

توماس أ. ريباش (الولايات المتحدة الأمريكية)

يورغ ستوسبرغ (ألمانيا)

٣ - وترد السير الذاتية للمرشحين في مرفق هذه المذكرة.



الرجاء إعادة استعمال الورق



## مرفق

## السير الذاتية\*

دميتري س. شوماكوف (الاتحاد الروسي)

تاريخ الميلاد: ٢٨ نيسان/أبريل ١٩٧٧، في موسكو

## التعليم

- ١٩٩٩ تخرج من جامعة موسكو الحكومية للسانيات (جامعة موريس توريز)، ونال الشهادة مع مرتبة الشرف. الاختصاص: الترجمة التحريرية/الترجمة الشفوية من اللغتين الإنكليزية والنرويجية وإليهما
- ٢٠٠٠ الأكاديمية الدبلوماسية، وزارة خارجية الاتحاد الروسي
- ٢٠٠٩ دكتوراه في الاقتصاد، معهد موسكو الحكومي للعلاقات الدولية (جامعة)

## الحياة المهنية

- آذار/مارس ٢٠١٦ - مندوب مدير إدارة التعاون الاقتصادي، وزارة خارجية الاتحاد الروسي إلى اليوم
- شباط/فبراير ٢٠١٤ - رئيس فرع الشؤون الإدارية وشؤون الميزانية، إدارة المنظمات الدولية، شباط/فبراير ٢٠١٦ وزارة خارجية الاتحاد الروسي
- ٢٠٠٨-٢٠١٤ سكرتير أول، ثم مستشار، ثم رئيس الوفد إلى لجنة الإدارة والميزانية (اللجنة الخامسة) التابعة للجمعية العامة، وعضو في لجنة المؤتمرات. مكلف بالمسائل التالية: الميزانيات، والمشتريات، وإدارة الموارد البشرية، وسير عمل نظام المعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة، والرقابة الداخلية والخارجية، وجدول الأنصبة المقررة، والتمويل والمسائل الإدارية المتعلقة بعمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام
- ٢٠٠٨-٢٠٠٥ سكرتير ثان، ثم سكرتير أول، وزارة الخارجية، إدارة أوروبا الثانية، شعبة التعاون الإقليمي. مكلف بالمسائل المتعلقة بمشاركة روسيا وإسهاماتها في مجلس المنطقة القطبية الشمالية، ومجلس بارنتس والمنطقة القطبية الشمالية الأوروبية، ومجلس دول بحر البلطيق

\* تصدر السير الذاتية دون تحرير رسمي.

---

السكرتير التنفيذي لمجلس المنطقة القطبية الشمالية (في وزارة خارجية الاتحاد الروسي)	٢٠٠٦-٢٠٠٥
رئيس المراسم، مساعد شخصي للسفير، السفارة الروسية في النرويج	٢٠٠٤-٢٠٠٣
ملحق، القنصلية الروسية، سبيتسرغن، النرويج	٢٠٠٢-٢٠٠٠
التحق بوزارة خارجية الاتحاد الروسي، إدارة أوروبا الثانية، شعبة النرويج والدانمرك وأيسلندا	١٩٩٩

## هيتوشي كوزاكي (اليابان)

تاريخ ومكان الميلاد

٢ تموز/يوليه ١٩٦٩، شيغا، اليابان

## السجل الأكاديمي

بكالوريوس الحقوق، جامعة مدينة أوساكا، أوساكا، اليابان	١٩٩٣
بكالوريوس العلوم السياسية، أمهرست كولييدج، أمهرست، ماساتشوستس، الولايات المتحدة الأمريكية	١٩٩٦

## المنصب الحالي

سفارة اليابان في تايلند، سكرتير أول ونائب الممثل الدائم لدى لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ، رئيس إدارة المنظمات الدولية، المكلف بشؤون اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ والمنظمات الدولية في تايلند	منذ عام ٢٠١٥
عضو في لجنة الميزانية والشؤون المالية، المحكمة الجنائية الدولية	منذ عام ٢٠١٥
عمل ممثلاً للجمعية العامة في مجلس الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة، ومقررًا للدورة التاسعة والخمسين لمجلس الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة، وعضواً (مناوبا) في الفريق العامل المعني بالميزانية في دورته الستين	منذ ٢٠١٢

## الخبرة المهنية

سفارة اليابان في العراق، سكرتير أول، مكلف بالعلاقات السياسية بين اليابان والعراق، والشؤون العامة والعمومية	٢٠١٤-٢٠١٥
نائب المدير، وزارة خارجية اليابان، مكتب شؤون آسيا وأوقيانوسيا، شعبة أوقيانوسيا، مكلف بالعلاقات السياسية بين اليابان وأستراليا واليابان ونيوزيلندا	٢٠١٤-٢٠١١
الأمانة العامة للأمم المتحدة، إدارة الدعم الميداني، شعبة التمويل والميزانية للعمليات الميدانية، موظف أقدم لإدارة البرامج، رئيس القسم	٢٠١١-٢٠٠٩

- المسؤول عن ميزانيات وتمويل عمليات حفظ السلام والمكاتب  
السياسية التابعة للأمم المتحدة
- ٢٠٠٩-٢٠٠٧ الأمانة العامة للأمم المتحدة، إدارة الدعم الميداني، مكتب وكيل  
الأمين العام للدعم الميداني، موظف أقدم لإدارة المشاريع، مسؤول  
عن تنسيق السياسات والبرامج والتواصل مع الهيئات الحكومية الدولية  
في الأمم المتحدة
- ٢٠٠٧-٢٠٠٣ البعثة الدائمة لليابان لدى الأمم المتحدة، سكرتير ثان وسكرتير أول  
(كُلّف عام ٢٠٠٧ بدور خبير أقدم في شؤون الأمم المتحدة لدى  
وزارة خارجية اليابان)، مسؤول عن شؤون الميزانية العادية للأمم  
المتحدة، وميزانيات عمليات حفظ السلام، وميزانيتي المحكمتين  
الدوليتين لرواندا ويوغوسلافيا السابقة، وتخطيط البرامج، والإصلاح  
الإداري، والهيئات الرقابية (مجلس مراجعي الحسابات، ومكتب  
خدمات الرقابة الداخلية، ووحدة التفتيش المشتركة)
- ٢٠٠٣-٢٠٠٠ وزارة خارجية اليابان، مكتب شؤون أمريكا الشمالية، شعبة أمريكا  
الأولى، موظف مسؤول عن العلاقات السياسية بين اليابان والولايات  
المتحدة
- ٢٠٠٠-١٩٩٨ وزارة خارجية اليابان، مكتب الشؤون الأوروبية، شعبة أوروبا  
الغربية الثانية، موظف مسؤول عن العلاقات السياسية بين اليابان  
والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية
- ١٩٩٨-١٩٩٦ سفارة اليابان في سنغافورة، ملحق وسكرتير ثالث، مسؤول عن  
العلاقات السياسية بين اليابان وسنغافورة وعن المراسم
- ١٩٩٦-١٩٩٤ سفارة اليابان في الولايات المتحدة، ملحق ومبعوث في مهمة أكاديمية  
إلى أمهرست كوليدج، أمهرست، ماساتشوستس
- ١٩٩٤-١٩٩٣ وزارة خارجية اليابان، مكتب شؤون أمريكا الشمالية، شعبة  
المعاهدات الأمنية المبرمة بين اليابان والولايات المتحدة

اللغات

اليابانية والإنكليزية وإلمام بمبادئ الصينية

لافمور مازيمو (زمبابوي)

المعلومات الشخصية

تاريخ الميلاد: ١١ نيسان/أبريل ١٩٥٧

المؤهلات التعليمية

١٩٩٩ ماجستير في إدارة الأعمال (المالية)، جامعة سانت جونز، نيويورك،

الولايات المتحدة الأمريكية

١٩٨٢ بكالوريوس في الإدارة، جامعة زمبابوي

العضوية الحالية

عضو في مجلس الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة

التدريب المهني

آب/أغسطس ٢٠٠٦ دورة تنفيذية في إدارة الدفاع والأمن، جامعة زمبابوي

حزيران/يونيه ٢٠٠٥ حلقة دراسية عن التعاون بين الاتحاد الأوروبي وأفريقيا في مجالات

السلام والأمن، باريس، فرنسا

أيار/مايو ١٩٩٩ حلقة عمل/دراسية عن عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام:

الأكاديمية الدولية للسلام، نيويورك

أيار/مايو ١٩٩٥ حلقة عمل/دراسية عن حفظ السلام وبناء السلام وصنع السلام،

الأكاديمية الدولية للسلام، نيويورك

أيلول/سبتمبر ١٩٨٥ دورة في مجال العمل الدبلوماسي، القاهرة

١٩٨٣ دورة في مجال العمل الدبلوماسي - الشؤون الخارجية، هراري، زمبابوي

الخبرة المهنية

٢٠١٤ - حتى الآن سفير زمبابوي لدى نيجيريا والمراقب الدائم لدى الجماعة الاقتصادية

لدول غرب أفريقيا

سفير زمبابوي لدى زامبيا وممثل زمبابوي الدائم لدى السوق المشتركة لشرق أفريقيا والجنوب الأفريقي	٢٠١٤-٢٠٠٧
رئيس بعثة السوق المشتركة لشرق أفريقيا والجنوب الأفريقي لمراقبة الانتخابات في كينيا في كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٧	
رئيس لجنة السلام والأمن التابعة للسوق المشتركة لشرق أفريقيا والجنوب الأفريقي - عام ٢٠١١	
رئيس شعبة أفريقيا وآسيا والمحيط الهادئ، وزارة الخارجية	٢٠٠٧-٢٠٠٦
رئيس بالنيابة - شعبة أوروبا والأمريكيتين	٢٠٠٦-٢٠٠٤
مدير بالنيابة - شؤون أوروبا والأمريكيتين	٢٠٠٤-٢٠٠٢
مسؤول إداري أول - أبحاث السياسات والترويج للسياسات	٢٠٠٢-٢٠٠١
مستشار - البعثة الدائمة لزمبابوي لدى الأمم المتحدة، نيويورك	٢٠٠٠-١٩٩٣
مسؤول عن اللجنة الخامسة (شؤون الإدارة والميزانية) ومجلس الأمن	
أمين مساعد مسؤول عن شؤون أوروبا: إدارة شؤون أوروبا والأمريكيتين	١٩٩٣-١٩٩٢
مستشار، سفارة زمبابوي، موزامبيق	١٩٩٢-١٩٨٨
قائم بالأعمال، سفارة جمهورية زمبابوي، موزامبيق	١٩٩٠-١٩٨٨
موظف إداري أقدم، شؤون أفريقيا والشرق الأوسط، وزارة الخارجية	١٩٨٥
مسؤول إداري، شمال أفريقيا والشرق الأوسط؛ إدارة شؤون أفريقيا والشرق الأوسط: وزارة الخارجية	١٩٨٤
موظف تحصيل الإيرادات - وزارة المالية: مديرية تحصيل الإيرادات	شباط/فبراير ١٩٨٣

اللغات

الإنكليزية

البرتغالية

فيليب ريتشارد أوكاندا أوادي (كينيا)

تاريخ الميلاد: ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٥٦

#### التعليم

١٩٧٧-١٩٨٠ جامعة نيروبي بكالوريوس في الحقوق بمرتبة الشرف الثانية  
(جائزة أحسن طالب)

١٩٨٠-١٩٨١ كلية الحقوق في كينيا، دبلوم في الحقوق. وعُيِّن محامياً بالمحكمة العليا  
بكينيا في كانون الثاني/يناير ١٩٨٢

تدرب ومارس المهنة في مكتب المحاماة Waruhiu & Muite

تموز/يوليه ٢٠١٤ ماجستير في السياسة العامة والإدارة العامة بجامعة كينيا

• تخرج بمرتبة "ألف" في المجموع

#### الدورات التدريبية

حضر الكثير من البرامج التدريبية، منها ما يلي:

- البرنامج التدريبي الذي نظمه مؤتمر المحيط الهندي المعني بالتعاون في الشؤون البحرية/  
المعهد الدولي للمحيط بشأن الشؤون البحرية وقانون البحار، كوالالمبور، ١٩٨٨
- حلقة دراسية تدريبية في مجال قانون اللاجئين، ماليندي، كينيا، ١٩٨٩
- برنامج تدريبي داخلي بشأن الحماية القانونية للتنوع البيولوجي في مركز القانون  
البيئي التابع للاتحاد الدولي لحفظ الطبيعة والموارد الطبيعية، بون، ألمانيا، ١٩٩٠
- برنامج تدريبي في معهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث بشأن صنع السلام  
والدبلوماسية الوقائية، بيرغ شلينغ، النمسا، ١٩٩٤
- برنامج تدريبي في مجال الشراكة بين القطاعين العام والخاص، ماليزيا، أستراليا،  
تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١١
- برنامج تدريبي في مجال إدارة الشركات يركز على المخاطر المتصلة بمراجعة  
الحسابات، دبي، الإمارات العربية المتحدة، من ٧ إلى ١٢ أيار/مايو ٢٠١٣

## الخبرة المهنية

١٩٨١-١٩٨٣ موظف قانوني، وزارة خارجية جمهورية كينيا

من المهام التي أوكلت إليه:

- توفير الخدمات الاستشارية القانونية للوزارة
- موظف مسؤول عن الشؤون القانونية لمنظمة الوحدة الأفريقية، بما في ذلك الميثاق الأفريقي لحقوق الإنسان والشعوب
- ١٩٨٣ - كانون الثاني/يناير ١٩٨٨ سكرتير ثان، ثم سكرتير أول في سفارة كينيا، طوكيو  
من الوظائف الموكلة إليه:
- مستشار قانوني معني بالاتفاقات الثنائية مع اليابان، موظف سياسي معني بكوريا، موظف إعلامي، موظف إسكان
- شباط/فبراير ١٩٨٨ - كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٩ موظف قانوني أقدم ونائب رئيس الشعبة القانونية بوزارة الخارجية والتعاون الدولي في نيروبي
- كانون الثاني/يناير ١٩٩٠ - كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٠ رئيس الشعبة القانونية بالنيابة، وزارة الخارجية والتعاون الدولي في نيروبي
- توفير الخدمات الاستشارية القانونية للوزارة
- كانون الثاني/يناير ١٩٩١ - حزيران/يونيه ١٩٩٢ مهمة خاصة كمنتدب إلى وزارة البيئة بصفة مستشار قانوني لوفد حكومة كينيا إلى مؤتمر الأمم المتحدة المعني بالبيئة والتنمية
- مسؤول عن التفاوض بشأن عدة معاهدات بيئية، بما في ذلك التنوع البيولوجي، واتفاقية تغير المناخ، وجدول أعمال القرن ٢١، والترتيبات المؤسسية لما بعد المؤتمر
- ١٩٩٢-١٩٩٣ مستشار دولة أول ورئيس الشعبة القانونية ومستشار قانوني بوزارة الخارجية والتعاون الدولي، نيروبي
- كبير المستشارين القانونيين في الوزارة معني بالمسائل القانونية العامة المتصلة بالقانون العام الدولي والالتزامات التعاهدية
- أيلول/سبتمبر ١٩٩٣ - تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٦ مستشار ورئيس الديوان ونائب رئيس البعثة، البعثة الدائمة لكينيا لدى الأمم المتحدة، نيويورك

- مندوب إلى اللجنة الخامسة المعنية بشؤون الإدارة والميزانية، وإلى اللجنتين السادسة (اللجنة القانونية) والثالثة (حقوق الإنسان)
- شارك بنشاط في الأفرقة العاملة المعنية بإصلاح الأمم المتحدة، وإصلاح مجلس الأمن، والحالة المالية للأمم المتحدة، وخطة السلام
- شارك في مفاوضات وصياغة عدة قرارات بما فيها قرار إنشاء مفوضية الأمم المتحدة لحقوق الإنسان ومكتب خدمات الرقابة الداخلية
- ترأس وفد كينيا لدى المؤتمر الاستعراضي للأطراف في معاهدة عدم انتشار الأسلحة النووية لعام ١٩٩٥
- حقق إنجازات هامة، بما في ذلك تأمين هوية منفصلة لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (الموئل) عندما اقترح الأمين العام دمجها مع منظمة الأمم المتحدة للبيئة
- آذار/مارس - أيلول/سبتمبر ١٩٩٦ القائم بالأعمال بالنيابة، البعثة الدائمة لكينيا لدى الأمم المتحدة، نيويورك
- قاد بنجاح حملة كينيا لانتخابها عضواً غير دائم في مجلس الأمن، ١٩٩٧-١٩٩٨
- مثل كينيا في عدة اجتماعات، بما في ذلك المناقشة المفتوحة لمجلس الأمن بشأن الصومال
- مسؤول عن الحفاظ على مكاتب الموئل في نيروبي عندما اقترح الأمين العام دمجها مع منظمة الأمم المتحدة للبيئة
- تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٦ - كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٨ المستشار ورئيس الديوان ونائب رئيس البعثة، سفارة كينيا، طوكيو
- تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٧ - نيسان/أبريل ١٩٩٨ القائم بالأعمال بالنيابة، سفارة كينيا، طوكيو
- كانون الثاني/يناير ١٩٩٩ - أيار/مايو ٢٠٠٠ مستشار دولة رئيسي أقدم/رئيس الشعبة القانونية بوزارة الخارجية، نيروبي
- رئيس المستشارين القانونيين في الوزارة
- حزيران/يونيه ٢٠٠٠ - آذار/مارس ٢٠٠٣ مدير الشؤون السياسية، وزارة الخارجية

- نسّق وتولى قيادة سياسة كينيا الخارجية وجميع الأعمال الموضوعية للوزارة، علاوة على بعثات كينيا في الخارج
- شغل منصب نائب الأمين الدائم للوزارة ومنصب الموظف المسؤول في الوزارة أثناء غيابه
- أشرف على عمل ١٣ شعبة/إدارة سياسية تشمل أكثر من ٧٠ موظفاً
- مسؤول عن توفير الإحاطات ومشاريع الخطب للرئيس والوزير
- آذار/مارس ٢٠٠٣ - نيسان/أبريل ٢٠٠٥ نائب الممثل الدائم/القنصل العام، البعثة الدائمة لكينيا لدى مكتب الأمم المتحدة في جنيف
- مسؤول عن مسائل حقوق الإنسان ونزع السلاح والقضايا الإنسانية
- نيسان/أبريل ٢٠٠٥ - تموز/يوليه ٢٠١٠ سفير، البعثة الدائمة لكينيا لدى مكتب الأمم المتحدة في جنيف
- مسؤول عن العمل مع جميع وكالات الأمم المتحدة في جنيف، بما يشمل مفاوضات منظمة التجارة العالمية والمنظمة العالمية للملكية الفكرية وحقوق الإنسان وما إلى ذلك
- مثل كينيا تمثيلاً فعالاً في جميع وكالات الأمم المتحدة في جنيف
- تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٠ - آذار/مارس ٢٠١٣ أمين إدارة السلطات المحلية، مكتب نائب رئيس الوزراء ووزارة الحكم المحلي
- نائب الأمين الدائم
- مسؤول عن ١٧٥ من السلطات المحلية، شؤون الإدارة والتوظيف والسياسة العامة والإشراف
- قاد بنجاح جهود وأنشطة الوزارة المتعلقة بتفويض السلطة وعمل على إحلال النظام في السلطات المحلية
- عضو في اللجنة التوجيهية لفرقة العمل المعنية بنظام الحكم القائم على تفويض السلطات
- شارك في وضع عدة تشريعات لتفعيل الفصل ١١ من الدستور المتعلق بنظام الحكم القائم على تفويض السلطات
- آذار/مارس ٢٠١٣ - حزيران/يونيه ٢٠١٦ أمين، شؤون تفويض السلطات والعلاقات الحكومية الدولية، وزارة تفويض السلطات والتخطيط

- الإشراف على بناء القدرات والمساعدة التقنية المقدمة إلى المقاطعات، وبرامج التربية المدنية والإدارة العامة لتفويض السلطات
- مسؤول أمام الأمين الأول عن كفالة الانتقال السلس إلى نظام الحكم القائم على تفويض السلطات
- عضو مناوب في السلطة الانتقالية، مسؤول عن الإشراف على العملية الانتقالية
- عضو مناوب في مجلس هيئة الطرق الريفية في كينيا، من عام ٢٠١٠ حتى الآن

حزيران/يونيه ٢٠١٦ حتى الآن ممارس لمهنة القانون ومستشار قانوني

حزيران/يونيه ١٩٩٥ حتى الآن عضو في مجلس الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة، مسؤول عن إدارة مجلس الأمم المتحدة للمعاشات التقاعدية الذي يشمل أكثر من ٤٠ بليون دولار من دولارات الولايات المتحدة منذ كانون الثاني/يناير ١٩٩٥. حضر جميع اجتماعات المجلس منذ عام ١٩٩٦، بما في ذلك الاجتماعات التالية:

- الدورة التاسعة والأربعون في مركز تدريب الموظفين التابع لمنظمة العمل الدولية، تورينو، إيطاليا، ١٩٩٦
- الدورة الخمسون في فيينا، ١٩٩٨
- الدورة الحادية والخمسون، المنظمة العالمية للأرصاد الجوية، جنيف، ٢٠٠٠
- الدورة الثانية والخمسون، منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة، روما، ٢٠٠٢
- الدورة الثالثة والخمسون، مونتريال، ٢٠٠٤
- الدورة الرابعة والخمسون، نيروبي، ٢٠٠٦
- الدورة الخامسة والخمسون، روما، ٢٠٠٨
- الدورة السادسة والخمسون، فيينا، ٢٠٠٩
- الدورة السابعة والخمسون، المنظمة البحرية الدولية، لندن، ٢٠١٠
- الدورة الثامنة والخمسون، المنظمة العالمية للأرصاد الجوية، جنيف، ٢٠١١
- الدورة التاسعة والخمسون، منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة، باريس، ٢٠١٢
- الدورة الستون، نيويورك، ٢٠١٣
- الدورة الحادية والستون، روما، ٢٠١٤

- الدورة الثانية والستون، جنيف، ٢٠١٥
- الدورة الثالثة والستون، فيينا، ٢٠١٦
- أنتُخب نائبا ثانيا لرئيس الدورة الثانية والخمسين لمجلس المعاشات التقاعدية في مونتريال، كندا، وشغل هذا المنصب، كما نسَّق وظائف مجالس الإدارة. وشغل منصب النائب الأول لرئيس الدورة الرابعة والخمسين في نيروبي
- ترأس الدورة ١٩٢ للجنة الدائمة للمجلس في لندن
- رئيس المجلس في الدورة الستين في نيويورك

#### الاجتماعات والمؤتمرات الدولية

حضر العديد من المؤتمرات الدولية، منها ما يلي:

- |                                    |  |
|------------------------------------|--|
| أيار/مايو ١٩٨٢                     | رئيس وفد كينيا إلى الدورة الثالثة للجنة استعراض ميثاق منظمة الوحدة الأفريقية، أديس أبابا   |
| آب/أغسطس ١٩٨٢                      | عضو ومستشار قانوني في وفد كينيا إلى الدورة العادية التاسعة والثلاثين لمجلس وزراء دول منظمة الوحدة الأفريقية في طرابلس  |
| أيار/مايو ١٩٨٣                     | رئيس وفد كينيا إلى الاجتماع السنوي للجنة الاستشارية القانونية الأفريقية - الآسيوية في طوكيو  |
| كانون الثاني/يناير ١٩٨٩            | رئيس وفد كينيا إلى الدورة الرابعة للجنة استعراض ميثاق منظمة الوحدة الأفريقية، أديس أبابا   |
| ٢٢ أيار/مايو - ٣ حزيران/يونيه ١٩٨٩ | رئيس وفد كينيا إلى الدورة الخامسة للجنة استعراض ميثاق منظمة الوحدة الأفريقية، أديس أبابا   |
| آذار/مارس ١٩٩٠ - آب/أغسطس ١٩٩٠     | رئيس وفد كينيا إلى الدورة الثامنة للجنة التحضيرية للسلطة الدولية لقاع البحار والمحكمة الدولية لقانون البحار في كينغستون  |
| أيار/مايو ١٩٩٠                     | رئيس وفد كينيا إلى الاجتماع الخامس للجنة الدائمة لمؤتمر المحيط الهندي المعني بالتعاون في الشؤون البحرية في كولومبو، ورئيس اللجنة القانونية                       |
| ١٩٩٠-١٩٩١                          | عضو ومستشار قانوني في وفد كينيا إلى الاجتماع الأول والثاني والثالث والرابع للجنة التحضيرية لمؤتمر الأمم المتحدة المعني بالبيئة والتنمية في جنيف ونيروبي ونيويورك |

- حزيران/يونيه ١٩٩٢ عضو في وفد كينيا إلى مؤتمر الأمم المتحدة المعني بالبيئة والتنمية  
(مؤتمر قمة الأرض) في ريو دي جانيرو، البرازيل
- ٢٢ أيلول/سبتمبر - عضو ومستشار قانوني في وفد كينيا إلى الدورة التاسعة والعشرين  
٨ تشرين الأول/ للجمعية العامة لمنظمة الطيران المدني الدولي، مونتريال  
أكتوبر ١٩٩٢
- حزيران/يونيه ١٩٩٣ عضو ومستشار قانوني في وفد كينيا إلى المؤتمر العالمي لحقوق  
الإنسان، فيينا
- تموز/يوليه ١٩٩٧ رئيس وفد كينيا إلى مؤتمر أو كيناوا المعني بالتنمية، أو كيناوا، اليابان
- ١٩-٢٣ نيسان/ رئيس وفد كينيا إلى الدورة الثامنة والثلاثين للجنة الاستشارية  
أبريل ١٩٩٩ القانونية الآسيوية - الأفريقية، أكرا
- ١٨-٢٠ حزيران/ رئيس وفد كينيا إلى الاحتفال بالذكرى المئوية للمؤتمر الدولي الأول  
يونيه ١٩٩٩ للسلام، لاهاي، هولندا
- ٢٧-٢٩ آذار/مارس رئيس وفد كينيا إلى حلقة العمل بشأن السلام والأمن التي نظمتها السوق  
المشتركة لشرق أفريقيا والجنوب الأفريقي، لوساكا، رئيس لجنة الصياغة  
٢٠٠٠
- ٣٠ آب/أغسطس - عضو وفد كينيا إلى المؤتمر العالمي لمناهضة العنصرية والتمييز العنصري  
٩ أيلول/سبتمبر ٢٠٠١ وكراهية الأجانب وما يتصل بذلك من تعصب، ديربان، جنوب أفريقيا
- ١١ - ١٢ تشرين عضو وفد كينيا إلى المؤتمر الوزاري المشترك بين أفريقيا والاتحاد  
الأول/أكتوبر ٢٠٠١ الأوروبي، بروكسل
- كانون الثاني/يناير - مقرر لجنة الخبراء المعنيين بصياغة الصكوك للاتحاد الأفريقي، أديس  
أبازا/مايو ٢٠٠٢ أبابا
- ٨-١٢ تشرين عضو في البعثة الأفريقية لتقصي الحقائق بشأن حالة حقوق الإنسان  
الثاني/نوفمبر ٢٠٠٦ في دارفور، السودان
- حزيران/يونيه ٢٠٠٦ عضو في وفد كينيا إلى مؤتمر القمة الوزاري المعني بالعنف المسلح  
والتنمية، جنيف
- حضر اجتماعات المتابعة الإقليمية المتعلقة بإعلان جنيف بشأن العنف  
المسلح والتنمية

- ٢٠٠٩-٢٠١٠ ترأس الكثير من الاجتماعات الدولية، بما في ذلك الفريق العامل المعني  
بنقل التكنولوجيا التابع لمنظمة التجارة العالمية
- أُحرز بقيادته انفراج دبلوماسي كبير في إنشاء فريق عامل بين الدورات
- أيار/مايو ٢٠١٠ - رئيس اللجنة المشتركة بين المنظمة العالمية للملكية الفكرية واللجنة  
تموز/يوليه ٢٠١١ الحكومية الدولية المعنية بالملكية الفكرية والموارد الوراثية والمعارف  
التقليدية والفنون الشعبية، جنيف
- أسهم بشكل هام في التوصل إلى اتفاق من أجل صياغة الصكوك  
القانونية بشأن الموضوع
- عضو في وفد كينيا إلى العديد من دورات الجمعية العامة للأمم  
المتحدة، بما في ذلك الدورات من السادسة والأربعين إلى الخمسين  
ومن الثالثة والخمسين إلى الثانية والستين
- رئيس وفد كينيا إلى العديد من الاجتماعات المتعلقة بترع السلاح، في  
جنيف ونيويورك، بما في ذلك المؤتمرات الاستعراضية لأطراف معاهدة  
عدم انتشار الأسلحة النووية؛ ومؤتمر اتفاقية الأسلحة البيولوجية  
(٢٠٠٦)، واجتماع هيئة نزع السلاح لعام ٢٠٠٦، واجتماعات  
الدول الأطراف في اتفاقية أوتاوا في بانكوك (٢٠٠٣)، ونيروبي  
(٢٠٠٤)، وزغرب (٢٠٠٥)، والبحر الميت، الأردن (٢٠٠٧)
- حزيران/يونيه ٢٠٠٨، رئيس مشارك في اللجنة الدائمة لاجتماعات  
ما بين الدورات لاتفاقية أوتاوا، جنيف
- مفاوض رئيسي في المفاوضات المتعلقة بقرار الجمعية العامة بشأن  
معاهدة تجارة الأسلحة، ٢٠٠٦
- عضو في الفريق العامل الحكومي الدولي لإسداء المشورة إلى الأمين  
العام بشأن معاهدة تجارة الأسلحة، ٢٠٠٨

#### المقالات والمنشورات

كتب عدة مقالات، منها ما يلي:

*The admissibility of illegally obtained evidence: A study in the theoretical foundations of criminal Justice — Dissertation in partial fulfilment for the Degree of Bachelor of Laws, University of Nairobi (to be published)*

“The effectiveness of international environmental law in Africa”. (*African Environment Bulletin*, 1992)

*The Evolution and Development of Diplomatic Immunity Law*

*Human rights law: international concepts and their application in Kenya*

“The international legal regime of human rights”, paper presented to a Workshop on Human Rights and the Public Service, KCCT Mbagathi, March 1999

“Diplomatic immunity with respect to international organizations; The case of the PTA Bank”, Legal opinion (*Foreign Affairs Bulletin*) July, 1999)

“The doctrine of sovereignty in international relations”, *Foreign Affairs Bulletin*, January 2000

“Challenges facing families of returning Kenyan diplomats”, Project proposal in partial fulfilment for the degree of Executive Master of Public Policy and Administration, Kenyatta University, May 2014

العضوية في الرابطة المهنية

عضو في الجمعية القانونية لكينيا منذ عام ١٩٨٢

نائب رئيس هيئة تحرير Foreign Affairs Bulletin (نشرة الشؤون الخارجية) من آذار/مارس ١٩٩٩ إلى نيسان/أبريل ٢٠٠٠

رئيس هيئة تحرير Foreign Affairs Bulletin (نشرة الشؤون الخارجية) من أيار/مايو ٢٠٠٠ إلى آذار/مارس ٢٠٠٣

عضو في الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة منذ كانون الثاني/يناير ١٩٩٥

## بيا بورولي (الأرجنتين)

[الأصل: بالإسبانية]

تعمل المستشارة بيا بورولي منذ آب/أغسطس ٢٠١٥ في مكتب المنظمات الدولية التابع لوزارة الخارجية وشؤون العبادة في جمهورية الأرجنتين. وهي مسؤولة في ذلك المكتب عن رصد المسائل المتصلة بالأمم المتحدة، بما في ذلك المسائل التي تنظر فيها الجمعية العامة.

وبين شباط/فبراير ٢٠٠٩ ونهاية تموز/يوليه ٢٠١٥، عُيِّنت في البعثة الدائمة لجمهورية الأرجنتين لدى الأمم المتحدة في نيويورك. وكانت مسؤولة عن الترشيحات ومندوبة إلى اللجنة الأولى، كما شاركت في وفد الأرجنتين الذي أجرى المفاوضات المتعلقة بمعاهدة تجارة الأسلحة بين عامي ٢٠١٠ و ٢٠١٣. وكانت عضوا في وفد الأرجنتين لدى مجلس الأمن خلال الفترة ٢٠١٣-٢٠١٤ ومسؤولة عن رصد الحالة في هايتي والمسائل المتعلقة بالجزاءات والإرهاب وعدم الانتشار، بما شمل في جملة أمور، لجنة مكافحة الإرهاب ولجنة القرار ١٢٦٧ (١٩٩٩) ولجنة القرار ١٥٤٠ (٢٠٠٤).

وبعد انضمامها إلى السلك الدبلوماسي الأرجنتيني في كانون الثاني/يناير ٢٠٠٦، عملت في مكتب المنظمات الدولية التابع لوزارة الخارجية وشؤون العبادة في الأرجنتين. وكانت عضوا في الفريق المكلف برصد بعثة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في هايتي وجزاءات مجلس الأمن، بما في ذلك حالة تنفيذها على الصعيد الوطني.

وهي حائزة على ليسانس في العلاقات الدولية من الجامعة الكاثوليكية في قرطبة، وتتكلم الإنكليزية ولديها بعض الإلمام بالفرنسية والبرتغالية.

م. مستفيض الرحمن (بنغلاديش)

اللقب: مدير عام، وزارة الخارجية

تاريخ الميلاد: ١ كانون الثاني/يناير ١٩٦٦

#### المؤهلات التعليمية

- ماجستير في القانون الدولي العام، جامعة مدينة لندن، وكوين ماري، جامعة لندن، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية (٢٠١٠)
- دبلوم الدراسات العليا في القانون الدولي العام، جامعة مدينة لندن، وكوين ماري، جامعة لندن، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية (٢٠٠٩)
- دبلوم الدراسات العليا في العلاقات الدولية والدبلوماسية الدولية، المعهد الدولي للإدارة العامة، المدرسة الوطنية للإدارة، باريس (١٩٩٧-١٩٩٦)
- بكالوريوس العلوم الطبية، كلية السير سليم الله الطبية، جامعة دكا، دكا (١٩٨٩-١٩٨٣)

#### التدريب المهني

- دورة تعريفية بمنظمة التجارة العالمية، جنيف (٢٠٠٩)
- زمالة شيفينينغ في مجال إدارة التراعات في جامعة يورك، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية (٢٠٠٦)
- دورة دراسية لمبادئ قانون البحار في مركز ساوث هامبتون الأوقيانوغرافي، جامعة ساوث هامبتون، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية (٢٠٠٤)
- حلقات عمل عقدها معهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث بشأن مهارة التفاوض، والصياغة، ومخاطبة الجمهور، وما إلى ذلك (٢٠٠١-٢٠٠٤)
- تدريب داخل الإدارات في مجال الشؤون الخارجية في أكاديمية الخدمة المدنية في بنغلاديش، دكا (١٩٩٣)
- تدريب أساسي في المركز البنغلاديشي للتدريب في مجال الإدارة العامة، سفار، دكا (١٩٩٤)

## المناصب السابقة

- نائب الممثل الدائم لبنغلاديش لدى الأمم المتحدة، نيويورك (٢٠١٢-٢٠١٥)
- نائب المفوض السامي، المفوضية العليا لبنغلاديش في كولكتا، الهند (٢٠١٠-٢٠١٢)
- وزير، البعثة الدائمة لبنغلاديش لدى مكاتب الأمم المتحدة، جنيف (٢٠٠٦-٢٠١٠)
- مدير شؤون الأمم المتحدة، وزارة الخارجية، دكا (٢٠٠٤-٢٠٠٦)
- مستشار، البعثة الدائمة لبنغلاديش لدى الأمم المتحدة، نيويورك (٢٠٠٤-٢٠٠٥)
- سكرتير أول، سفارة بنغلاديش لدى فرنسا والبعثة الدائمة لبنغلاديش لدى  
اليونسكو، باريس (١٩٩٩-٢٠٠١)
- سكرتير ثان/سكرتير أول، سفارة بنغلاديش لدى فرنسا (١٩٩٨-٢٠٠١)
- أمين مساعد، وزارة الخارجية، دكا (١٩٩٣-١٩٩٧)

## المشاركة في المؤتمرات/المناسبات الدولية

- عضو وفد بنغلاديش لدى الجمعية العامة للأمم المتحدة، نيويورك (٢٠٠١، ٢٠٠٢،  
٢٠٠٣، ٢٠٠٤، ٢٠٠٥، ٢٠١٢، ٢٠١٣، ٢٠١٤، ٢٠١٥)
- عضو وفد بنغلاديش إلى جمعية الصحة العالمية، جنيف (٢٠٠٧، ٢٠٠٨، ٢٠٠٩، ٢٠١٠)
- عضو وفد بنغلاديش إلى مجلس حقوق الإنسان، جنيف (٢٠٠٧، ٢٠٠٨، ٢٠٠٩،  
٢٠١٠)
- عضو وفد بنغلاديش إلى المجلس التنفيذي لمنظمة الصحة العالمية (٢٠٠٩، ٢٠١٠)
- عضو وفد بنغلاديش إلى المؤتمر العام لليونسكو، باريس (١٩٩٩)
- عضو في الفريق العامل للجنة التراث العالمي، اليونسكو، باريس (٢٠٠٠)
- مشارك، حلقة العمل الإقليمية بشأن الملكية الفكرية، نيودلهي (٢٠٠٥)
- مشارك، حلقة عمل الأمم المتحدة بشأن بعثات حفظ السلام المتكاملة،  
أوسلو (٢٠٠٥)
- مشارك، مؤتمر الأمم المتحدة بشأن تدابير مكافحة الفساد، وارسو (٢٠٠٦)
- مشارك، حلقة العمل الإقليمية الآسيوية بشأن حقوق الإنسان، بالي، إندونيسيا (٢٠٠٧)

- مشارك، حلقة العمل الإقليمية الآسيوية بشأن المؤسسات الوطنية المعنية بحقوق الإنسان، مانيتا (٢٠٠٧)
- مشارك، حلقة العمل الإقليمية بشأن استخدام المرتزقة، بانكوك (٢٠٠٩)
- شارك باعتباره متكلمًا في الحلقة الدراسية بشأن التكامل في مبادرة خليج البنغال للتعاون التقني والاقتصادي المتعدد القطاعات، غواهاطي، الهند (٢٠١٠)

#### المناصب التي تم انتخابه/اختياره لشغلها

- رئيس، الفريق العامل المعني بالرسائل التابع للجنة وضع المرأة (٢٠١٤-٢٠١٥)
- نائب الرئيس، لجنة الدول الأطراف في اتفاقية حقوق الأشخاص ذوي الإعاقة (٢٠١٣-٢٠١٤)
- عضو في الفريق العامل المعني بالحالات التابع لمجلس حقوق الإنسان، جنيف (٢٠٠٩-٢٠١٠)
- عضو في مجلس إدارة الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة، نيويورك (٢٠٠٢ حتى الآن)

#### اللغات الأجنبية

- الإنكليزية، الفرنسية

## توماس أ. ريباش (الولايات المتحدة الأمريكية)

## الخبرة المهنية

- عضو مجلس الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة (٢٠٠٣ إلى اليوم)
- عضو اللجنة الاستشارية المستقلة للشؤون الإدارية لدى الاتحاد الدولي للاتصالات، جنيف (٢٠١٢-٢٠١٥)
- عضو لجنة مراجعة حسابات مجلس الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة (٢٠٠٦-٢٠١١ ؛ ٢٠١٥ إلى اليوم) وعضو لجنة البحث الرامية لاستقدام كبير الموظفين التنفيذيين القادم للصندوق (٢٠١١-٢٠١٣)
- مستشار أقدم بشأن إدارة الأمم المتحدة وإصلاحها لممثل الولايات المتحدة في بعثة الولايات المتحدة لدى الأمم المتحدة، نيويورك (٢٠٠٠-٢٠٠٦)
- عضو وفد الولايات المتحدة إلى اللجنة الخامسة للجمعية العامة (١٩٩٦-٢٠٠٩)
- خبرة واسعة في مراجعة الحسابات المالية والتشغيلية، كمراجع حسابات بمكتب المحاسبة العام للولايات المتحدة في نيويورك، وواشنطن العاصمة، ولوس أنجلوس، وبنما (١٩٧٢-١٩٩٥)

## التعليم والتطور الوظيفي

- بكالوريوس في الاقتصاد وإدارة الأعمال مع مرتبة الشرف، كلية مورافيان، بيت لحم، بنسلفانيا (تخصص المحاسبة)، ١٩٧٢
- خريج حلقة الأمم المتحدة الدراسية لكبار المسؤولين الإداريين، كوبنهاغن ونيويورك، صيف ٢٠٠٢
- خريج برنامج كبار المسؤولين التنفيذيين الإداريين، بالمركزين الفيدراليين للتطوير الوظيفي في ويست فيرجينيا (٢٠٠٥) وكولورادو (١٩٩١)
- حائز على جائزة المراقب المالي العام للخدمة المتميزة لعام ١٩٩٣ لما حققه من إنجازات متميزة في مجال مراجعة حسابات وتقييم الأنشطة الحكومية في مكتب المحاسبة العام للولايات المتحدة
- خريج جامعة الدفاع الوطني، واشنطن العاصمة بشهادة في قضايا الأمن الوطني، ١٩٨٥

## التراخيص

- ترخيص بالعمل كمدير مالي حكومي من جمعية المحاسبين الحكوميين.

## المعلومات الشخصية

- والد مايكل ريباش، الموسيقي ومنتج التسجيلات ومنتج الدعايات التجارية التلفزيونية
- استاذ مساعد، كلية نورث هامبتون المتوسطة، بيت لحم، بنسلفانيا (٢٠١٢ إلى اليوم)
- محاضر متطوع في متحف Craftsman Farms، موريس بليتز، نيو جيرسي (١٩٩١ إلى اليوم)
- منصب قيادة في الكنيسة الخلاصية الوحديوية في ديلاوير العليا وليهي فالي (٢٠٠٧ إلى اليوم) وعضو لجنة الشؤون المالية ومراجعة الحسابات لمقاطعة جوزف بريستلي (٢٠١٣ إلى اليوم)

يورغ ستوسبرغ (ألمانيا)

المعلومات الشخصية

وُلد في ديسن، ألمانيا، في ٣٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٢

الخبرة المهنية

وزارة المالية الاتحادية، برلين

من ٢٠١٢

نائب رئيس شعبة سياسات صندوق النقد الدولي

مسؤول عن إصلاحات الحوكمة ونظام الحصص في الصندوق، ورصد برامج الصندوق المتعلقة بالتكيف في منطقة اليورو، ورصد برامج الصندوق في أفريقيا، وتنسيق سياسات مجموعة العشرين الخاصة بمواضيع الصندوق، وتقديم الإحاطات والدعم للوفد الوزاري إلى الاجتماعات السنوية التي يعقدها الصندوق، عضو ألماني في اللجنة التوجيهية لمركز تقديم المساعدة التقنية في منطقة الشرق الأوسط التابع للصندوق

البعثة الدائمة لألمانيا لدى الأمم المتحدة، نيويورك

٢٠١١-٢٠٠٨

مندوب ألمانيا لشؤون الميزانية والمالية في اللجنة الخامسة

تركز عمله على التفاوض بشأن الميزانية العادية للأمم المتحدة، وميزانية عمليات حفظ السلام، والإصلاح الإداري في الأمم المتحدة، وجدول الأنصبة المقررة، والصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة

وزارة المالية الاتحادية، برلين

٢٠٠٨-٢٠٠٤

أحصائي في الاقتصاد المالي، شعبة الأسواق المالية الدولية

مسؤول عن التنظيم الوطني لمنتجات الاستثمار البديل، وتنسيق المبادرات التنظيمية الدولية، والتحضير لتولي ألمانيا رئاسة مجموعة السبعة لمسائل السوق المالية

شباط/فبراير - تشرين وزارة الخارجية الاتحادية، برلين  
 الأول/أكتوبر ٢٠٠٤ أخصائي اقتصاد، الشؤون الاقتصادية الدولية  
 يتركز عمله على تنسيق سياسات مجموعة الثمانية المتصلة بأمن النقل  
 ٢٠٠٤-٢٠٠٠ المعهد الإيبيري - الأمريكي، جامعة غوتنغن  
 باحث وطالب مترشح لنيل درجة الدكتوراه  
 تركز عمله على التدريس والبحث المتصلين بالتطورات الاقتصادية في  
 أمريكا اللاتينية، وإدارة المعهد، وتنظيم المؤتمرات الدولية  
 شركة "Daimler AG" ١٩٩٤-١٩٩٢  
 متدرب في مجال الإدارة

#### التعليم

٢٠٠٤-٢٠٠٠: جامعة غوتنغن  
 شهادة الدكتوراه في الاقتصاد الدولي والإثرائي  
 ١٩٩٤-٢٠٠٠: جامعة مونستر  
 ماجستير في الاقتصاد  
 ١٩٩٧-١٩٩٨: جامعة بانتيون أساس، باريس  
 ماجستير في الاقتصاد الدولي

#### اللغات

الألمانية (اللغة الأم) والإنكليزية والفرنسية والإسبانية (جميعها بطلاقة)